



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
LIMITED

TD/B/WP/L.104
1 February 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ
Рабочая группа по среднесрочному плану
и бюджету по программам
Возобновленная тридцать восьмая сессия
Женева, 17-18 января 2002 года
Пункт 7 повестки дня

**ОБЗОР ПРОГРАММЫ РАБОТЫ: ПРОЕКТ БЮДЖЕТА ПО ПРОГРАММАМ НА
ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2002-2003 ГОДОВ**

Согласованные выводы¹

Рабочая группа по среднесрочному плану и бюджету по программам,

рассмотрев в соответствии со своим решением, принятым на своей возобновленной тридцать седьмой сессии, последствия для аспектов общесистемной координации, предусмотренных в подпрограмме 5 (Наименее развитые страны, не имеющие выхода к морю, развивающиеся страны и малые островные развивающиеся государства), которые вытекают из решения Генеральной Ассамблеи в отношении эффективного и рельефного механизма осуществления Программы действий, принятой третьей Конференцией Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам,

¹ Приняты Рабочей группой по среднесрочному плану и бюджету по программам на заключительном пленарном заседании своей возобновленной тридцать восьмой сессии 18 января 2002 года.

1. *приветствует* создание Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, не имеющим выхода к морю, развивающимся странам и малым островным развивающимся государствам и *подчеркивает* важность тесного сотрудничества между новой Канцелярией Высокого представителя и ЮНКТАД в целях обеспечения максимальной синергии и взаимодополняемости при осуществлении Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001-2010 годов, а также Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и Глобальных рамок сотрудничества в области транзитных перевозок между развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, развивающимися странами транзита и сообществом доноров;

2. *выражает* свою озабоченность по поводу негативных последствий передачи постов из ЮНКТАД в новую Канцелярию Высокого представителя для аналитической и технической деятельности ЮНКТАД. В этой связи она *принимает к сведению* программные изменения в подпрограмме 5, отраженные в документе TD/B/WP/L.103, *обращает внимание* на серьезные последствия сокращения или свертывания направлений деятельности, перечисленных в приложении, для НРС не имеющих выхода к морю развивающихся стран и малых островных развивающихся государств и *подчеркивает* необходимость изучения возможностей сведения к минимуму этих негативных последствий;

3. *выражает далее* свою озабоченность по поводу сокращенного общего обзора ресурсов, выделенных для ЮНКТАД на 2002-2003 годы в свете пункта 3 резолюции Генеральной Ассамблеи, содержащейся в документе A/C.2/56/L.78, где Ассамблея призвала укрепить оперативный потенциал ЮНКТАД;

4. *считает*, что при укреплении оперативного потенциала ЮНКТАД следует также полностью учитывать направления деятельности ЮНКТАД, вытекающие из итогов четвертого Совещания министров ВТО и резолюции, принятой Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят шестой сессии в отношении не имеющих выхода к морю развивающихся стран, включая проведение совещания на уровне министров, намеченного на 2003 год;

5. *считает также*, что вклад консультантов имеет важное значение для обеспечения высокого качества технической работы ЮНКТАД и что в будущем этим вопросам должно уделяться особое внимание при распределении средств;

6. *просит* Председателя Рабочей группы передать доклад Рабочей группы о работе его нынешней сессии Председателю Пятого комитета Генеральной Ассамблеи;

7. *предлагает* Генеральному секретарю ЮНКТАД передать доклад Рабочей группы соответствующим органом в штаб-квартире Организации Объединенных Наций;

8. *приветствует* призыв Генерального секретаря Организации Объединенных Наций к государствам-членам и далее делать щедрые взносы в Целевой фонд ЮНКТАД для НРС.

Приложение

Программные последствия подпрограммы 5: Наименее развитые страны, не имеющие выхода к морю, развивающиеся страны и малые островные развивающиеся государства

1. Рабочая группа запросила следующую выдержку из посвященного ЮНКТАД раздела бюджета по программам на 2002-2003 годы, в которой показаны те направления деятельности ЮНКТАД, которые будут: а) сокращены и б) прекращены в результате передачи должностей ЮНКТАД. Таким образом, перечень двух групп направлений деятельности даст четкое представление о последствиях передачи ресурсов Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, не имеющим выхода к морю развивающимся странам и малым островным развивающимся государствам для аналитической и технической работы ЮНКТАД.

а) *Работа/деятельность, которая будет сокращена*

- i) *Наименее развитые страны:* а) "ежегодный" доклад ЮНКТАД по НРС, который будет выходить раз в два года, б) консультативные услуги, прежде всего связанные с Программой действий в целом.
- ii) *Не имеющие выхода к морю развивающиеся страны и малые островные развивающиеся государства:* а) уменьшение с двух до одного числа докладов за двухлетний период о мерах по улучшению систем транзитных перевозок не имеющих выхода к морю стран и о системах транзитных перевозок в африканских, азиатских и латиноамериканских развивающихся странах, не имеющих выхода к морю; б) четыре вместо восьми эпизодических публикаций/исследований по конкретным регионам/проблемам, связанных с транзитными перевозками; с) консультативные услуги для не имеющих выхода к морю развивающихся стран и малых островных развивающихся государств.

б) *Работа/деятельность, которая будет прекращена*

- i) *Наименее развитые страны:* а) та часть доклада ЮНКТАД по наименее развитым странам, которая касается общесистемных вопросов, связанных с осуществлением Программы действий; б) подготовка/публикация ежегодной статистической связи по МРС; с) страница в Интернете по общим проблемам НРС;

- ii) *Не имеющие выхода к морю развивающиеся страны и малые островные развивающиеся государства:* а) двухгодичный доклад по не имеющим выхода к морю развивающимся странам Генеральной Ассамблее; б) основное обслуживание Генеральной Ассамблеи по вопросам, касающимся не имеющих выхода к морю развивающихся стран; в) парламентская поддержка министерских совещаний не имеющих выхода к морю развивающихся стран; г) вклад в работу Форума малых государств в рамках ежегодных совещаний Всемирного банка; и е) специальная группа экспертов по вопросу о возможностях совместных проектов транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита.

2. Ресурсы, выделенные для деятельности, указанной в подпунктах а) и б) выше, составляют в сумме 108 человеко-месяцев.

3. Рабочая группа не сочла необходимым представлять замечания по деятельности, прекращаемой в ЮНКТАД и передаваемой Канцелярии Высокого представителя, составляющей в сумме 36 человеко-месяцев.
